



صاحب و مدیر مسئولی

قبرسلی درویش وحیدی

امور تحریریه ایچون مدیر مسئوله

مراجعت اولور

آدرسی :

یره یاتانده ساقی بک مطبعه سی

فولکلور

اتحاد محمدی جمعیتک مروج افکاریدر

ایونه فینانی

ممالک عثمانیه ایله بلغارستان بوسنه

هرسک مصر ، قبرس

و کرید ایچون

سنه لک ۱۶۲۰ آلتی آلتی ۷۰

غروشدور

استانبول ایچون سنه لک ۱۰۸

غروش

۱۶ مارت ۲۹ ۳۲۵ مارت ۱۹۰۹

بازار ایتسی

۷ ربیع الاول ۱۳۲۷

حکومت ایچنده حکومت

اتحاد محمدی جمعیتک آزمان نظر قنده
طشوره ده بک جوق شعبه لری ده تأسس ایتشدر .
شعبه لره ارسالی ، نظامنامه اقتضاسدن اولان
مهر لره تدارک ایچون دون ، مهر جیلره مراجعت
ایتدک . بر مهرک آتقی اوج کونده تدارک
اوله بیله جکئی مهر بیدن اوکوندک . فقط
ایستلیدیکی قدر مهری اله ایتک ایچون ،
مهر جیلر کهاسته مراجعت ایتهمز لزومنه دایر
معلوماتی ده آلدق .

مهر جیلر کهاستک اسی ، عشق افندی .
عشق افندی بک دکاتی بولدق و بوجه اتی
محاوره یه قوی بولدق .

بن — عشق افندی ! بر جوق مهرل
ایسترز ، شونلری براق کون ایچنده تدارک
ایتک ، اتقی ذات عالی کزک همتنه وابسته ایش ،
حقیقه براق کون ایچنده اوله بیله جکئی ؟
عشق افندی — نه کی مهر ؟
بن — اتحاد محمدی جمعیتی شعبه لری
ایچون .

عشق افندی — یاپارزه لکن اول امرده
رخصتنامه لازم !!
بن — نه رخصتنامه سی ؟ دور مشروطیتده
بویه شیار حالامی باقی !

خصوصیه تجارت سربست اولدیغی
بیلیمور میسک ؟

سن ، شو مهر لری قازدیر ، سکا بر افندن
تجاوز اولورسه البته مذاقه اولورسک ،
جزاء نقدی و یرمک ایجاب ایدر سه بن ، و یرمکه
حاضریم . بر سندن یاپ هان امضا ایدیم .
عشق افندی — اقدم ! توقیدن بر
رخصت لازم !!

بن — ترقی کیم ؟
عشق افندی — اه ، اه ، اتحاد ، ترقی
یوقی ؟ — شوسوزی ایشیدنجیه قدر فورانی
برطور ایله دوام ایدن محاوره یه بردنبره ملازم
برجریان و یرمکه مجبور قالدیم .

بن — یا . . . بزم اتحاد دمی ؟ اوله ایسه
قولای . — یا نمده بولنان برار قداشمه توجه
و بر اشارتله اتی ده ابقاظ ایدرک — دکی برادر ؟
بزم اتحاددن رخصت لازمیش . کیدوب المی .
— عشق افندی دن اطرافلیجه بر معلومات الحق
ایچون — اقدم ! کوزل اما : اتحاد ، ترقیه
مراجعت ایتدیکمز زمان ، بز بویه شینه
قارلیشمیز دیر لسه

عشق افندی — فصل قارلیشام دیرلر ،
بو مسئله دن طولانی بزم متحیر قالمش ایدک .
کچیلرده داخلیه ناظرینه بر عرفحال و یردم
اورادن شهر امانتیه حواله اولندی . بز
جاغیر دیار و — ایسته شو مهری کوردکی ؟ !

بو مهری حاوی ، سزه بر رخصتنامه کلدیکه
جمعیتار نامنه بر مهر قازیمه جقسکز !
— دیدیلر ، بزده شمعی بواصوله رایانه
مجبور .

بن — کوسزدکلری مهر ، فصل ایدی ؟
عشق افندی — فصل مهر ! اتحاد ،
ترقی مهری ، دیدک آ !

بن — بک اعلا عشق افندی ، برشی
دکل . یارین اتحاده مراجعت ایدر و بر رخصتنامه
الیر کتیر برزده عجبا عرفحالده
لازمی ؟ ! عشق افندی . . . دیوب اورادن مفارقت
ایتدم . اما بوایشده شاشدم قالدیم !

بر قاج کوندنیریدر ، شرف افندی سواقد
غنسه کی اداره خانه لرنده تلفون دخی اولوب
حکومتله مخابره ایتکده بردوام اولدقلری
تحقیق ایتشدر !

ای ، داخلیه ناظری پاشا حضرتلری !
حکومتک ؛ کچیلرده طشوره کی اتحاد
جمعیتاری ، شبه یوق که : اناطولیده بولنانلری
حقتده کی تبلیغات رسمیه سی بتون غزته لر
اقتباس ایتدیکی حلاله وولقان ، او طرفلره
یا قلاشامشدی . چونکه قانده سز برشیدن
بخه لزوم کور مامشدی .

بوا دملرک ، بو قدر تجاوز لرنه قارشی .
نه وقته قدر سکوت ایدم جکسکز ؟ ایسته ایکی
بیوک تجاوز ! ایتانی ، شاهدلی مسئله لره اما :

یارین پجاره عشق افندی تهدید اولنورده بزه سولیدیک سوزلری ده انکارایدی بیلور. لکن وجدان عمومی بونک محنته حکم ویرمکن منع ایدیله من. تانمونه ده، اولدینی محلدن سوکیله بیلر، لکن حقیقت اولان برشی هیچ برصورتله ستر ایدیله من.

بونى ابى بيلمش اولسونلرکه: وولقان هیچ برزمان، هیچ برصورتله سکوت ایتبه جکدر. زیرا ملکتنک، حکومت اینجینده حکومتله اداره اولمشی ارزو ایتزه ملکتنک شانی، مستقل اولمشی، کورمک ایستر.

وحدتی

« براز حقیقت » دن

— انور بک —

انور بک، ورفقاسنی نه قدر تقدیر ایتسهک آذر. انور بک بک اعلی طانییم. مشارالیه مناسترده اشقیای تعقیده بک چوق تهلهکوره معروض قالدق ابراز فعالیت ایلیمش ایدی. بوضورتله بتون بلغار وروم چهلرینک خصم جانی اولمش ایدی. عبد اسعد حریتدن برسته مقدم مناسرت، قوصوه، سلانیکده تعقیب طابورلری تشکیله ایتدار اولندی. اشبو طابورلرک احوال وحرکاتی نقیض اقتضا ایلدی. مناسترده بوقومیسون تشکیل ایتدی، انور بک ده بوقومیسونه اعضا تعیین قلندی. اشبو اعضاقلله میرمشار الیه اسکوبه ده کلیر، کیدردی. حتی اسکوبه پروراک دورمش افندی بک دکانده کوروشدیکمه — چونکه مناسترده اینک محب ایدک — بکا عجیب روظیفه ویرلدی دیش ایدی. بوافاده سنیدن برشی اکلایه مدی ایسه ده انور بکده باشقه برافیش، علوی برکوروش وار ایدی ..

انور بک قیعتی تقدیر ایدیله من، قامته قدر او بولماز برخدمت وطنپرورانه ایفاسته قویولش، بونقبش خدمتیدن بالاستفاده رؤسای اشقیایله کوروشمش، اسلام، بلغار، روم اولاح بتون عناصرک بروطن اولادی اولدینقی وخارجی تهلهکتنک چاتقی اوزره

بولندینقی درمیان ویرکون اولوبده ترکسلاح ایدرک یاریشمقه دعوت ایلر ایسه موافقت ایلمازینی تأمین ایلمشدر. کونک برنده انور بکک کجه ساعت یش راده لرنده سلانیکده مقش باشانک یانیدن چیقمش، بردها کورن اولامش. حوادتی شایع اولدی. هرکس درلو درلو معنار ویردی. مکر مجاهد مشارالیه اوخصم جانی اولان چته رؤسانه، آق قهرمانانه کیدرک دعوت قویولش. بشر، اوزر چته ریدلری مناستره، سلانیک، اسکوبه کلیدلر، یاریشیلدی، اویشلندی ..

انور بک شهبه سزالهام الهی به مظهر ایدی، او الهام الهی ایسه شهبه سزال روحانیت پیغمبری ایدی. ایسته جمعیتمدن بویله لری سورم والسلام.

ابوالفیضی ...

ادهم روحی بک

مظالم سرلوحه سیله مسلمان قاجاره لری نشر واعلان ایتسندن، ملت معظمه عثمانیه بک حقوقی غفاظله، بلغار حکومتی قانونه دعوت ایلیمسندن (بالقان) غزته سی محرری روحی بکک محکمه لره، استیفاقلرده سوروندیلرله. یکنی تأسفه ایش، بیورز. بوخبر شهبه سز. درکه قلب ملتده بریاس عظیم حاصل ایشدر. مدنی، مترقی بیسلیدیکم بلغارلرک اوراده کی اسلام قرداشلرمن حقارنده روا کورمکده اولدقلری مظالم واعتسافاتی اوقونجه قبلر مزنی قائلر استیلا ایدیلور. وفجایی، بومظسانی اوقویان، دیکله یان هر عثمانی قابلمیدر، که متأثر اولسون. بوجکترانه، بوعدارانه معاملاته ممکنه برکه صبر و تحمل کورسلسون. مدنیت ادعاسه بولونان بلغارلر مظالمده بوقدر ایلری کیتلری شایان تلهمدر. مدنیت، انسانیت انجیق عدالت و مساواتله حیز حصوله کلیر. بویله حرکات ده دوام ایدن برقومه مدنی نامی ویرلماز قطعاً ویرلماز. بالکس وحشته یاد اولنور. شوخالده بلغارلرک ارتکاب ایلکلی حقارته قارشو مدنی دنبله بیایرمی؟ بالطبع دنبله من.

چونکه کندیلرینه طاقندقلری مدنیت ازوانی اسلاملری اشکنجه لره معروض براقغله حاصل اولماز. مدنی عنوانی طاشیان، بوعسوانه مظهر اولق ایستیان برحکومت قاعده عدالت و مساواتدن انحراف ایلمز. حالبوکه قومه شو. لرمن اسلاملره عدالت و مساواتک تطبیقی دکل. سطحی برتحقیق ک بیله اجراسنه لزوم کورمیورلر اسلاملره ایدیلان تعراضاتک منی خصوصنده بلغار حکومتک کورستردیکی شو عطسات عادتاً حکومتک مرتب بلایله ایضاع ایدلیدیکنه شهبه ویردیلور. یوقسه عادل بر حکومت بومعامله بی تجویز ایدرمی؟

عثمانی نام مجتلی طاشیدینی ایچون عثا. نیلیرجه محترم اولان (بالقان) محرری روحی بک نه یایدی؟ حقیقتدن باشقه اساسه مستند اولمان اسلام قاجاره لری نشر ایتدی. اسفکه بلغارلرک صماخ انسانیتنه اسماح ایتدیرمندی! ایتدیرمندی کی نشر حقیقت، طلب عدالت ایتدیک ایچون سؤالره، استیفاقلره هدف اولدی. واولور. بونکله برابر ستر حقیقت ایچون کندیلدی سکوت ایتدیرلرک ایستیله یور ایوا! غزته ل بویله تقید الله الترسه بلغار قومک مدنیت سوزله افشاری قوری تقیر دن عبارت قلش اولور. دیکمدر.

اسلام معانی بغیر حق تحقیر ایدلک، اسلام صیانی جیلدیره حق درجه لرنه کتیرلک کی (بولنردن دهالنجیع) حرکات ظالمانه قارشو هانکی صاحب وجدان تحمل ایدیلیر؟ که ادهم روحی بک ده تحمل ایتسون! بلغارلرک نظر حقارته باقدقلری شومسلمانلرک کیمه منسوب ولدقلرینی دوشونلیرلر، بولر کله الله بک اعلاسنه مأمور امت ناجیه دندز. بلنسلار بیلیمز کی بزی سکوت مجبور ایتدیرن بارحقارت التده ایزدین استبداد ایدی، شدی ایسه مدنی محترم عثمانیلر ذره قدر حقارته متحمل دکلدرلر. بونی بلغار قوم مشولرمن ایویلملیدر. فقط غریبی شورش کی نشر حقیقت ایتدیکچون ادهم روحی بک استجوابه الیدینی حالده اختلاله خدمت ایدرک اتش اغراض صاحب (برکیاده کی)